

Podręcznik użytkownika Back-UPS™ BE650G2-CP i BE850G2-CP

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ – W niniejszym podręczniku znajdują się ważne instrukcje, których należy przestrzegać podczas montażu, obsługi i konserwacji zasilacza Back-UPS i jego akumulatorów.

Przed przystąpieniem do montażu, obsługi lub naprawy bądź konserwacji urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz samym sprzętem. W instrukcji lub na urządzeniu mogą pojawiać się poniższe specjalne komunikaty, ostrzegające przed możliwymi zagrożeniami lub zwracające uwagę na informacje, które wyjaśniają bądź upraszczają procedurę.



Jeżeli symbol ten pojawia się przy haśle „Niebezpieczeństwo” albo „Ostrzeżenie”, oznacza to, że istnieje zagrożenie porażenia prądem, które może skutkować obrażeniem ciała, jeśli nie są przestrzegane instrukcje.



Symbol ostrzeżenia o zagrożeniu bezpieczeństwa. Stosowany jest w celu ostrzeżenia o możliwym zagrożeniu obrażenia ciała. Należy bezwzględnie stosować się do komunikatów oznaczonych tym symbolem, aby uniknąć obrażenia ciała lub śmierci.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza zagrożenie, którego zlekceważenie doprowadzi do poważnego obrażenia ciała bądź śmierci.

OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE oznacza zagrożenie, którego zlekceważenie może doprowadzić do poważnego obrażenia ciała bądź śmierci.

PRZESTROGA

PRZESTROGA oznacza zagrożenie, którego zlekceważenie może doprowadzić do łżejszego bądź umiarkowanego obrażenia ciała.

UWAGA

UWAGA służy do wskazywania praktyk niezwiązanych z obrażeniami fizycznymi.

Wytyczne dotyczące przenoszenia produktu



<18 kg
<40 lb



18-32 kg
40-70 lb



32-55 kg
70-120 lb



>55 kg
>120 lb



Informacje ogólne i dotyczące bezpieczeństwa

Zawartość opakowania należy sprawdzić przy odbiorze. W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń należy powiadomić przewoźnika i sprzedawcę.

- Zasilacz UPS przeznaczony jest do użytku wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
- Nie należy go narażać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani jakichkolwiek cieczy, ani używać w warunkach wysokiego zapylenia lub nadmiernej wilgotności.
- Nie używać zasilacza UPS w pobliżu otwartych okien lub drzwi.
- Należy sprawdzać, czy otwory wentylacyjne zasilacza nie są zablokowane. Zapewnić odpowiednie miejsce na wentylację.
Uwaga: Zapewnić co najmniej 20 cm wolnej przestrzeni z przodu i z tyłu zasilacza UPS.
- Na żywotność akumulatora mają wpływ czynniki środowiskowe. Wysoka temperatura otoczenia, niska jakość zasilania sieciowego i częste rozładowania skracają żywotność akumulatora. Postępować zgodnie z zaleceniami producenta akumulatora.
- Przewód zasilający urządzenia UPS należy podłączyć bezpośrednio do gniazdka ściennego. Nie używać filtrów przepięciowych ani przedłużaczy.

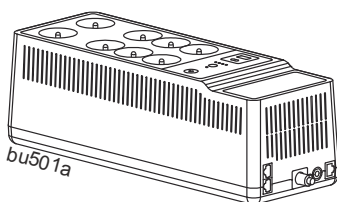
Bezpieczna obsługa akumulatora

- Serwisowanie akumulatorów powinno być wykonywane lub nadzorowane przez osoby posiadające wiedzę na temat akumulatorów i wymaganych środków ostrożności.
- W produktach marki APC by Schneider Electric stosowane są ściśle zamknięte, bezobsługowe akumulatory kwasowo-ołowiowe. Normalne użytkowanie i obsługa nie wymagają żadnego kontaktu z wewnętrznymi elementami akumulatorów. Przeładowanie akumulatora, przegrzanie go lub inne niewłaściwe użycie może spowodować wyciek elektrolitu. Znajdujący się w środku elektrolit jest toksyczny i może być szkodliwy dla skóry i oczu.
- Należy używać narzędzi z izolowanymi uchwytami.
- Zakładać gumowe rękawice i buty.
- Sprawdzić, czy akumulator nie został celowo lub przypadkowo uziemiony. Kontakt z którąkolwiek częścią uziemionego akumulatora może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub poparzenie przez silny prąd zwarciowy. Ryzyko takich zagrożeń można ograniczyć, jeżeli na czas montażu i konserwacji przez wykwalifikowanego technika, uziemienie zostanie odłączone.

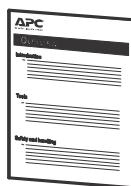
- **PRZESTROGA:** Przed przystąpieniem do montażu lub wymiany akumulatorów należy zdjąć biżuterię wykonaną z materiałów przewodzących, taką jak np. łańcuszek, zegarek czy obrączka. Prąd o dużym natężeniu przechodzący przez materiały przewodzące może spowodować poważne oparzenia.
- **PRZESTROGA:** Nie wrzucać akumulatorów do ognia. Akumulator może wówczas wybuchnąć.
- **PRZESTROGA:** Nie podejmować prób otwarcia lub rozmontowania akumulatora. Znajdujący się wewnątrz materiał jest szkodliwy dla skóry oraz oczu i może być toksyczny.

Wykaz elementów

Back-UPS

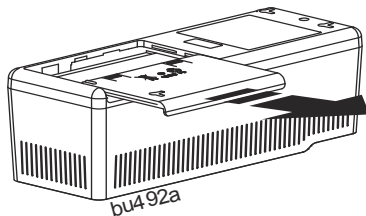


Skrócona instrukcja obsługi

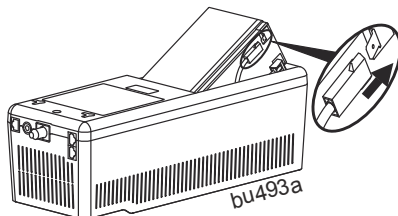


Podłączanie akumulatora

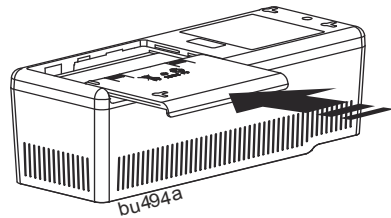
- 1 Usunąć etykietę „*Stop! Connect Battery*” (Stop! Podłącz akumulator) z górnej pokrywy.
- 2 Odwrócić zasilacz Back-UPS do góry nogami. Nacisnąć pokrywę komory akumulatora i zwolnić zaczepy. Przesunąć pokrywkę, aby otworzyć komorę.



- 3 Podłączyć przewód akumulatora do zacisku akumulatora.
Uwaga: Pojawienie się niewielkiego iskrzenia podczas podłączania przewodu do zacisku akumulatora jest zupełnie normalne.



- 4 Zamontować z powrotem pokrywkę komory akumulatora. Zwrócić uwagę, aby zaczepy zablokowały się na swoim miejscu.



Montaż na ścianie:

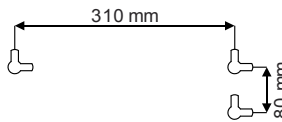
⚠ PRZESTROGA

NIEBEZPIECZEŃSTWO UPADKU SPRZĘTU

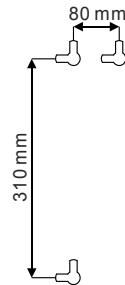
Zawsze stosować bezpieczne metody podnoszenia, dostosowane do ciężaru sprzętu.

Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może doprowadzić do lżejszych bądź umiarkowanych obrażeń ciała albo uszkodzenia sprzętu.

Montaż poziomy



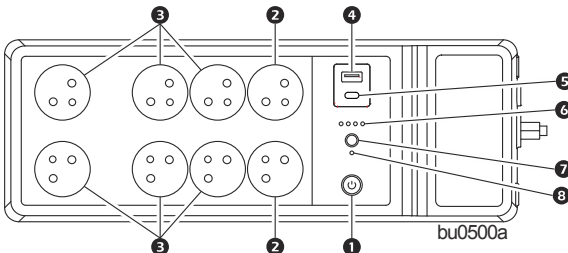
Montaż pionowy



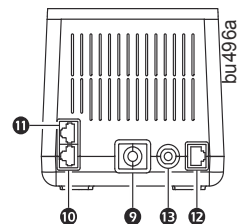
- Wkręcić 3 śruby o odpowiednim rozmiarze (do nabycia odrębnie) w odległościach według wymiarów na ilustracjach montażu poziomego/ pionowego.
- Śruba powinna wystawać ze ściany na 8 mm.
- Zawiesić zasilacz Back-UPS na śrubach.

Elementy paneli

Panel górny



Panel boczny



❶	Przycisk WŁĄCZANIA/ WYŁĄCZANIA i dioda LED	Służy do włączania i wyłączania zasilacza Back-UPS. Dioda LED świecąca na zielono informuje, że do podłączonych urządzeń podawane jest zasilanie – z sieci lub z akumulatora. Zob. “Wskaźniki stanu” on page 8 w celu uzyskania informacji o innych stanach diod LED zasilania on/off .
❷	Gniazda z ochroną przeciwprzepięciową	Gniazda z ochroną przeciwprzepięciową zapewniają ochronę podłączonych urządzeń przed przepięciami lub skokami napięcia, kiedy zasilacz Back-UPS jest włączony i podłączony do zasilania sieciowego. Do tych gniazd należy podłączać te urządzenia peryferyjne (takie jak drukarka, skaner itp.), które nie muszą pozostawać włączone w przypadku zaniku lub spadku napięcia.
❸	Gniazda zasilania awaryjnego z ochroną przeciwprzepięciową	Gniazda zasilania awaryjnego zapewniają przez pewien czas zasilanie z akumulatora w przypadku zaniku lub spadku napięcia w sieci. Gniazda zasilania awaryjnego zapewniają ochronę podłączonych urządzeń przed przepięciami lub skokami napięcia, kiedy zasilacz Back-UPS jest włączony i podłączony do zasilania sieciowego. Do tych gniazd należy podłączyć komputer, monitor i inne peryferia, które muszą pozostać włączone w przypadku zaniku lub spadku napięcia.
❹	Port USB typu A do ładowania urządzeń	Port USB do ładowania urządzeń, podający prąd stały o maksymalnym natężeniu 2,4 A. Urządzenie podłączone do tego portu będzie ładowane, kiedy zasilacz Back-UPS jest włączony.
❺	Port USB typu C do ładowania urządzeń (tylko-CP BE850G2)	
❻	Dioda LED stanu akumulatora	Cztery diody LED stanu akumulatora informują o pozostałym czasie pracy. Kiedy akumulator jest w pełni naładowany, świecą wszystkie cztery diody LED. Szczegółowe informacje zob. “Wskaźniki stanu” on page 8.
❼	Przycisk MUTE (Wyciszanie)	Przycisk WYCISZANIA służy do włączania i wyłączania funkcji wyciszania.
❽	Dioda LED stanu wyciszania	Świeci, kiedy funkcja wyciszania jest włączona.
❾	Wejściowy przewód zasilający	Podłączyć wejściowy przewód zasilający do gniazdka ściennego (zasilanie z sieci). Nie podłączać przewodu zasilającego do filtra przeciwprzepięciowego ani do listwy zasilającej.
❿	Port DSL/modem sieciowy/faks	Do podłączenia modemu DSL lub dial-up, telefonu, faksu albo urządzenia Ethernet 10/100 Base-T. Uwaga: Nie podłączać portu telefonicznego zasilacza UPS jednocześnie do linii telefonicznej i sieciowej.
⓫	Gniazdo ścienne	Do podłączania zasilacza Back-UPS do ściennego gniazdka do transmisji danych.
⓬	Port danych	Do podłączenia przewodu RJ45 / USB (do nabycia odrębnie) w celu połączenia zasilacza Back-UPS z komputerem i zainstalowania oprogramowania. Szczegóły zob. “Oprogramowanie PowerChute™ Personal Edition” on page 7.
⓭	Wyłącznik automatyczny	Wyłącza urządzenie, kiedy zasilacz Back-UPS jest przeciążony.

Dane techniczne

		BE650G2-CP	BE850G2-CP
Zasilanie	Napięcie	220 - 240 V AC	
	Częstotliwość	47 do 63 Hz	
	Przełączenie przy spadku napięcia	Zwykle 180 V AC	
	Przełączenie przy przepięciu	Zwykle 266 V AC	
Wyjście	Moc UPS	650 VA, 400 W	850 VA, 520 W
	Gniazda z zasilaniem rezerwowym	2,96 A	3,87 A
	Całkowite natężenie	6 A	
	Napięcie – zasilanie z akumulatora	230 V AC \pm 8%	
	Częstotliwość – zasilanie z akumulatora	50/60 Hz \pm 1 Hz	
	Czas przełączania	Zwykle 6 milisekund, maksimum 10 milisekund	
Port USB	* Prąd ładowania	5 V; 2,40 A	
	Kompatybilność ładowarki	Specyfikacja ładowarki USB 1.2	
	* Moc wyjściowa zależy od mocy pobieranej przez podłączone urządzenie. Aby określić maksymalny prąd ładowania dla danej specyfikacji USB, należy skontaktować się z producentem urządzenia.		
Ochrona i filtry	Ochrona przeciwprzepięciowa AC	Pełny okres, 310 dżuli	
	Filtr EMI/RFI	Pełny okres	
	Zasilanie z sieci	Wyłącznik automatyczny z możliwością resetowania	
Akumulator	Typ	Zamknięty, bezobsługowy, kwas ołowiowy, 12 V	
	Przeciętny okres użytkowania	3-5 lat, w zależności od liczby cykli rozładowania i temperatury otoczenia	
	Czas ładowania	16 godzin Korzystanie z portu USB podczas ładowania akumulatora wydłuża czas ładowania akumulatora	
Parametry fizyczne	Masa netto	8,8 lb (4 kg)	9,9 lb (4,5 kg)
	Wymiary D x Sz x W	14,4 cala x 5,1 cala x 4,7 cala 36,5 cm x 13 cm x 12 cm	
	Temperatura eksploatacji	32°F do 104°F (0°C do 40°C)	
	Temperatura przechowywania	5°F do 113°F (-15°C do 45°C)	
	Wilgotność względna podczas eksploatacji	0 do 95% bez kondensacji	
	Klasa IP	IP20	

Włączanie zasilacza Back-UPS

Nacisnąć przycisk WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA ZASILANIA znajdujący się na górnym panelu zasilacza Back-UPS. Dioda LED przycisku **włączania/wyłączenia** zaświeci się na zielono, a pojedynczy krótki sygnał dźwiękowy poinformuje, że zasilacz Back-UPS został włączony i zapewnia ochronę podłączonych urządzeń.

Akumulator zasilacza Back-UPS potrzebuje 24 godzin do pełnego naładowania się, po pierwszym podłączeniu do zasilania sieciowego. Akumulator zasilacza Back-UPS ładuje się zarówno wtedy, kiedy zasilacz jest włączony, jak i wyłączony, pod warunkiem że jest podłączony do zasilania sieciowego.

Nie należy oczekiwać, że akumulator zapewni znamionowy czas pracy podczas początkowego ładowania. Zasilacz UPS uzyska pełną zdolność po pierwszych 24 godzinach ładowania.

Wyłączanie zasilacza Back-UPS

Aby wyłączyć Back-UPS, nacisnąć przycisk WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA ZASILANIA i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy. Po pierwszym sygnale dźwiękowym, zwolnić przycisk i zasilacz UPS wyłączy się. Dwusekundowe opóźnienie ma za zadanie zniwelować skutki ewentualnego przypadkowego naciśnięcia przycisku WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA.

Wyciszanie

Alarmy dźwiękowe Back-UPS można wyciszyć. Do włączania i wyłączania funkcji wyciszania służy przycisk MUTE (Wyciszanie). Kiedy funkcja wyciszania jest włączona, świeci dioda **Mute status** (status wyciszania).

Autotest zasilacza UPS

Aby uruchomić autotest zasilacza UPS, nacisnąć przycisk POWER ON/OFF i przytrzymać przez 4 do 8 sekund.

Oprogramowanie PowerChute™ Personal Edition

Omówienie

Oprogramowanie PowerChute Personal Edition przeznaczone jest do konfigurowania ustawień zasilacza UPS, ochrony komputera i innych urządzeń w przypadku przerwy w dostawie prądu. Podczas awarii zasilania PowerChute zapisze wszystkie otwarte pliki na komputerze i wyłączy go. Po przywróceniu zasilania sieciowego, ponownie uruchomi komputer.

Uwaga: Program PowerChute przeznaczony jest wyłącznie do pracy w systemie operacyjnym Windows. W przypadku komputerów z systemem Max OSX należy korzystać z systemowego narzędzia do ochrony systemu. Zob. dokumentację dołączoną do komputera.

Montaż

Uwaga: W celu ograniczenia ilości odpadów elektronicznych i ochrony środowiska przewody USB nie są już wkładane do każdego pudełka. Przewód można zamówić bezpłatnie na stronie <https://www.apc.com/usbcbale>.

Port danych w zasilaczu UPS należy podłączyć przewodem USB do portu USB w komputerze. Oprogramowanie PowerChute™ Personal Edition można pobrać ze strony www.apc.com/pcpe. Aby pobrać oprogramowanie, należy wybrać odpowiedni system operacyjny i postępować zgodnie ze wskazówkami.

Wskaźniki stanu

Wskaźnik wizualny	Wskaźnik dźwiękowy	Stan	Kiedy wskaźnik dźwiękowy wyłącza się
Dioda LED Power on/off świeci na zielono	Brak	Zasilanie włączone – Zasilacz Back-UPS dostarcza do podłączonego sprzętu prąd z sieci.	Nie dotyczy.
Dioda Power on/off miga na zielono dwa razy co 2 sekundy	4 sygnały mniej więcej co 40 sekund.	Zasilanie z akumulatora – Zasilacz Back-UPS dostarcza do swoich gniazd zasilania prąd z akumulatora.	Sygnał dźwiękowy ustaje po przywróceniu zasilania sieciowego albo wyłączeniu zasilacza Back-UPS.
Dioda Power on/off miga szybko na zielono.	Szybko powtarzający się sygnał dźwiękowy (1 sygnał co 0,5 sekundy)	Powiadomienie o niskim stanie akumulatora – Zasilacz Back-UPS podaje do swoich gniazd prąd z akumulatora, który zbliża się do całkowitego rozładowania.	
Dioda Power on/off miga szybko na zielono.	1 sygnał mniej więcej co 4 sekundy	Wyłączenie z powodu niskiego stanu naładowania akumulatora – Akumulator został całkowicie rozładowany a zasilacz Back-UPS nadal podaje prąd z akumulatora. Zasilacz Back-UPS wyłączy się.	Sygnał dźwiękowy ustaje po przywróceniu zasilania sieciowego albo wyłączeniu zasilacza Back-UPS.
	Brak	Tryb uśpienia – Zasilacz Back-UPS został wyłączony i powróci do normalnej pracy po przywróceniu zasilania sieciowego.	Nie dotyczy.
Dioda LED Power on/off miga na czerwono a dioda stanu akumulatora miga szybko na zielono.	Nieprzerwany sygnał	Akumulator odłączony.	Zasilacz Back-UPS jest wyłączony.
Dioda Power on/off miga naprzemiennie na zielono i na czerwono.	Nieprzerwany sygnał	Wymienić akumulator – Akumulator wymaga naładowania albo wymiany.	Zasilacz Back-UPS jest wyłączony.

Wskaźnik wizualny	Wskaźnik dźwiękowy	Stan	Kiedy wskaźnik dźwiękowy wyłącza się
Dioda Power on/off nie świeci	Nieprzerwany sygnał	Wyłączenie z powodu przeciążenia – Jedno lub kilka gniazd zasilacza jest przeciążonych, kiedy zasilacz Back-UPS podaje prąd z akumulatora.	Zasilacz Back-UPS jest wyłączony.
Dioda Power on/off miga naprzemiennie na zielono i na pomarańczowo	Brak	Wykryty błąd USB – Wykryto zwarcie lub błąd wewnętrzny.	Nie dotyczy.
Dioda stanu wyciszania świeci	Brak	Funkcja wyciszania jest włączona.	Nie dotyczy.
Dioda stanu wyciszania nie świeci.	Brak	Funkcja wyciszania jest wyłączona.	Nie dotyczy.
Kiedy zasilacz Back-UPS podaje prąd z akumulatora, który się rozładowuje			
Świeci się pierwsza dioda LED stanu akumulatora	Brak	Pozostała dostępna pojemność akumulatora wynosi od 0% do 24%.	Nie dotyczy.
Świecą się pierwsze dwie diody LED stanu akumulatora	Brak	Pozostała dostępna pojemność akumulatora wynosi od 25% do 49%.	Nie dotyczy.
Świecą się pierwsze trzy diody LED stanu akumulatora	Brak	Pozostała dostępna pojemność akumulatora wynosi od 50% do 74%.	Nie dotyczy.
Świecą się wszystkie 4 diody LED stanu akumulatora	Brak	Pozostała dostępna pojemność akumulatora wynosi od 75% do 100%.	Nie dotyczy.
Kiedy zasilacz Back-UPS podaje prąd z sieci i akumulator ładuje się			
Pierwsza dioda LED stanu akumulatora miga a pozostałe trzy diody LED stanu akumulatora nie świecą się	Brak	Stan naładowania akumulatora wynosi od 0% do 24%.	Nie dotyczy.
Pierwsza dioda LED stanu akumulatora świeci się, druga dioda LED stanu akumulatora miga a pozostałe dwie diody LED stanu akumulatora nie świecą się	Brak	Stan naładowania akumulatora wynosi od 25% do 49%.	Nie dotyczy.
Pierwsze dwie diody LED stanu akumulatora świecą się, trzecia dioda LED stanu akumulatora miga a czwarta dioda LED stanu akumulatora nie świeci się	Brak	Stan naładowania akumulatora wynosi od 50% do 74%.	Nie dotyczy.

Wskaźnik wizualny	Wskaźnik dźwiękowy	Stan	Kiedy wskaźnik dźwiękowy wyłącza się
Pierwsze trzy diody LED stanu akumulatora świecą się a czwarta dioda LED stanu akumulatora miga	Brak	Stan naładowania akumulatora wynosi od 75% do 100%.	Nie dotyczy.
Świecą się wszystkie cztery diody LED stanu akumulatora	Brak	Akumulator w pełni naładowany i zasilacz Back-UPS podaje prąd z sieci.	Nie dotyczy.

Regulacja wrażliwości na zmiany napięcia (opcja)

Aby chronić podłączone urządzenia, zasilacz Back-UPS przełączy się na zasilanie z akumulatora, kiedy poziom napięcia wejściowego lub jego zniekształcenia przekroczą zakres albo kiedy w sieci wystąpią wahania napięcia. Jeżeli zasilacz Back-UPS albo podłączone urządzenia są zbyt czule na zmiany poziomu napięcia wejściowego z sieci, konieczne jest dostosowanie napięcia powodującego przełączenie.

1. Wyłączyć zasilacz Back-UPS, kiedy jest podłączony do zasilania sieciowego.
2. Nacisnąć przycisk POWER ON/OFF i przytrzymać go przez 10 sekund. Dioda LED **Power On/Off** będzie świecić naprzemiennie na zielono i na czerwono, informując, że zasilacz Back-UPS jest w trybie **Program** (Programowanie).
3. Dioda LED **Power On/Off** będzie migać na zielono, pomarańczowo albo czerwono, informując o aktualnie ustawionym poziomie wrażliwości na zmiany napięcia. W poniższej tabeli objaśniono poziomy wrażliwości na zmiany napięcia powodujące przełączenie się zasilacza.
4. Aby wyjść z trybu programowania, odczekać pięć sekund, aż wszystkie diody LED zgasną. Tryb programowania zostanie wyłączony.

Kolor, w jakim dioda LED miga	Ustawiony poziom wrażliwości	Zakres napięcia wejściowego (praca przy zasilaniu sieciowym)	Zalecane zastosowanie
Zielona	NISKI	160 V AC do 278 V AC	Użyć tego ustawienia, jeżeli podłączone urządzenia są mniej wrażliwe na zmiany napięcia lub zniekształcenia fali.
Czerwona	ŚREDNI	180 V AC do 266 V AC	Domyślne ustawienie fabryczne. Użyć tego ustawienia w normalnych warunkach.
Pomarańczowa	WYSOKI	196 V AC do 256 V AC	Użyć tego ustawienia, jeżeli podłączone urządzenia są wrażliwe na zmiany napięcia lub fali.

Wymiana akumulatora

PRZESTROGA

RYZIKO POJAWIENIA SIĘ GAZU SIARKOWODOROWEGO I SILNEGO DYMU

- Akumulator należy wymieniać co najmniej raz na 5 lat.
- Akumulator należy wymienić natychmiast, kiedy zasilacz UPS wskaże, że konieczna jest wymiana.
- Akumulator należy wymienić pod koniec jego okresu użytkowania.
- Akumulatory należy wymienić na nowe w tej samej liczbie i tego samego rodzaju, jak oryginalnie zamontowane w urządzeniu.
- Akumulator należy wymienić niezwłocznie w przypadku stwierdzenia wycieku elektrolitu. Wyłączyć zasilacz UPS, odłączyć go od zasilania i odłączyć akumulatory. Nie używać zasilacza UPS, dopóki nie zostaną wymienione akumulatory.

Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może doprowadzić do złejszych bądź umiarkowanych obrażeń ciała albo uszkodzenia sprzętu.

Wymianę akumulatorów można zamówić na stronie internetowej spółki APC by Schneider Electric pod adresem www.apc.com.

Model	Numer katalogowy akumulatora na wymianę
BE650G2-CP	APCRBC110
BE850G2-CP	RBC17



Zużyty akumulator należy oddać do recyklingu w odpowiednim punkcie zbiórki.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Sposób naprawy
Zasilacz Back-UPS nie włącza się.	Zasilacz Back-UPS nie został włączony.	Nacisnąć przycisk POWER ON/OFF.
	Zasilacz Back-UPS nie jest podłączony do zasilania sieciowego albo gniazdko sieciowe nie podaje zasilania, albo w sieci energetycznej wystąpił zanik napięcia bądź przepięcie.	Sprawdzić, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazdka i czy w gniazdku jest podawane zasilanie. Jeżeli istnieje taka opcja, sprawdzić, czy gniazdko jest włączone.

Problem	Możliwa przyczyna	Sposób naprawy
Zasilacz Back-UPS nie włącza się.	Zadziałał wyłącznik automatyczny zasilacza Back-UPS.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Odłączyć wszystkie niepotrzebne urządzenia podłączone do gniazd zasilacza. 2. Zresetować wyłącznik automatyczny, wciskając całkowicie jego przycisk, tak aż się zatrzaśnie. 3. Po zresetowaniu wyłącznika automatycznego, włączyć zasilacz Back-UPS i ponownie podłączyć do jego gniazd urządzenia, jedno po drugim. 4. Jeśli wyłącznik ponownie zadziała, najprawdopodobniej jedno z podłączonych urządzeń powoduje przeciążenie.
Zasilacz Back-UPS jest włączony a dioda LED Power on/off miga na czerwono i zasilacz podaje stały sygnał dźwiękowy.	Akumulator jest odłączony.	Podłączyć akumulator. Szczegółowe informacje zob. "Podłączanie akumulatora" on page 3.
Podłączone urządzenia tracą zasilanie.	Zasilacz Back-UPS jest przeciążony.	<ul style="list-style-type: none"> • Odłączyć wszystkie niepotrzebne urządzenia podłączone do gniazd zasilacza. Podłączyć do zasilacza Back-UPS kolejno urządzenia, jedno po drugim. • Sprawdzić, czy świeci się przynajmniej jedna dioda LED stanu akumulatora. Pozostawić podłączony zasilacz na 16 godzin, aby w pełni naładować akumulator. • Jeżeli nadal występuje przeciążenie, wymienić akumulator.
	Akumulator zasilacza Back-UPS jest całkowicie rozładowany.	Podłączyć zasilacz Back-UPS do gniazdka sieciowego i zostawić na 16 godzin, aby akumulator mógł się naładować.
	Oprogramowanie PowerChute wyłączyło zasilacz z powodu przerwy w dostawie prądu.	Jest to normalna reakcja w funkcjonowaniu zasilacza Back-UPS.
	Podłączone urządzenia nie przyjmują przebiegu sinusoidalnego z aproksymacją stopniową z zasilacza Back-UPS.	Kształt fali wyjściowej jest przeznaczony do zasilania komputerów i urządzeń peryferyjnych. Nie jest przeznaczony do użytku z urządzeniami z napędem silnikowym.
	Zasilacz Back-UPS może wymagać serwisowania.	Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat rozwiązywania problemów, należy kontaktować się z działem pomocy technicznej Schneider Electric.

Problem	Możliwa przyczyna	Sposób naprawy
Dioda LED Power On/Off miga na zielono dwa razy co 2 sekundy.	Zasilacz Back-UPS podaje prąd z akumulatora.	Zasilacz Back-UPS pracuje normalnie, podając zasilanie z akumulatora. Zapisać wszystkie otwarte pliki i wyłączyć komputer. Po przywróceniu zasilania sieciowego akumulator zacznie się ponownie ładować.
Dioda LED Power On/Off miga szybko na zielono.	Akumulator zasilacza Back-UPS będzie podawać zasilanie jeszcze przez około dwie minuty.	Akumulator zasilacza Back-UPS zbliża się do całkowitego rozładowania. Zapisać wszystkie otwarte pliki i wyłączyć komputer. Po przywróceniu zasilania sieciowego akumulator zacznie się ponownie ładować.
Czasu pracy akumulatora zasilacza Back-UPS jest niewystarczający.	Akumulator nie jest w pełni naładowany.	Pozostawić zasilacz Back-UPS podłączony do zasilania sieciowego na 16 godzin, aby akumulator mógł się całkowicie naładować.
	Zbliża się koniec okresu użytkowania akumulatora i należy go wymienić.	W miarę starzenia się akumulatora skracają się jego czas pracy. Części zamienne można zamówić w witrynie spółki APC by Schneider Electric pod adresem www.apc.com .
Ładowanie przez port USB wymaga sporo czasu.	Ładowanie urządzenia za pomocą ładowarki USB w zasilaczu Back-UPS wymaga więcej czasu niż w przypadku użycia oryginalnej ładowarki USB urządzenia.	Użyty przewód USB nie obsługuje ładowania urządzenia z pełną prędkością. Należy użyć odpowiedniego przewodu USB.
Ładowanie przez USB wyłącza się i dioda LED Power On/Off świeci naprzemiennie na zielono i pomarańczowo.	Port USB wykrył zwarcie albo usterkę.	Odlączyć przewód i urządzenie od portu USB. Ładowanie USB zostanie wznowione, kiedy dioda LED Power On/Off zmieni kolor na zielony. Jeżeli dioda LED Power On/Off nadal świeci naprzemiennie na zielono i pomarańczowo, skontaktować się z serwisem pomocy technicznej Schneider Electric.
Zasilacz Back-UPS jest wyłączony, ale emituje dwa sygnały dźwiękowe co 30 sekund (tryb cichego alarmu) albo co 4 sekundy (tryb pełnego alarmu).	Napięcie nie jest wystarczająco niskie, aby wyłączyć zasilacz Back-UPS, ale także nie jest wystarczająco wysokie, aby uruchomić zasilacz Back-UPS i zasilić jego gniazda. Napięcie jest jednak wystarczające, aby ładować zasilacz Back-UPS.	Wyciszyć alarm, naciskając przycisk MUTE. Zasilacz UPS powróci do normalnej pracy, kiedy napięcie sieciowe wróci do normalnego zakresu.

Gwarancja

Zarejestruj swój produkt przez internet na stronie <http://warranty.apc.com>.

Standardowy okres gwarancji w Unii Europejskiej wynosi trzy (3) lata od daty zakupu. We wszystkich innych regionach standardowy okres gwarancji wynosi dwa (2) lata od daty zakupu. Wedle standardowej procedury Schneider Electric IT (SEIT) oryginalne urządzenie jest wymieniane na inne fabrycznie regenerowane. Klienci, którzy muszą posiadać oryginalne urządzenie z powodu przypisania znaczników aktywów i ustalonych harmonogramów amortyzacji, muszą zgłosić tę potrzebę przy pierwszym kontakcie z przedstawicielem pomocy technicznej SEIT. SEIT wyśle urządzenie zastępcze po odebraniu uszkodzonego urządzenia przez pion napraw lub po otrzymaniu numeru ważnej karty kredytowej. Koszty wysłania urządzenia do SEIT ponosi klient. Koszty transportu lądowego urządzenia zamiennego do klienta ponosi spółka SEIT.

Serwis

Jeżeli urządzenie wymaga serwisowania, nie należy zwracać go sprzedawcy. Należy wykonać następujące czynności:

1. Zapoznać się z rozdziałem instrukcji pt. „Rozwiązywanie problemów” celem wyeliminowania możliwości wystąpienia typowego problemu.
2. Jeżeli problem nie ustępuje, skontaktować się z działem obsługi klienta Schneider Electric IT (SEIT) za pośrednictwem witryny **www.apc.com**.
 - a. Zanotować numer modelu, numer seryjny oraz datę zakupu. Model i numery seryjne znajdują się na tylnym panelu urządzenia, a w niektórych modelach można je sprawdzić za pomocą wyświetlacza LCD.
 - b. Zatelefonować do działu obsługi klienta SEIT. Serwisant podejmie wówczas próbę rozwiązania problemu przez telefon. Jeżeli próba się nie powiedzie, serwisant wyda numer autoryzacji zwrotu materiału (RMA).
 - c. Jeżeli urządzenie jest na gwarancji, naprawa jest bezpłatna.
 - d. Procedury serwisowania i zwracania produktu mogą się różnić w zależności od kraju. Szczegółowe instrukcje można znaleźć w witrynie internetowej spółki APC by Schneider Electric.
3. W miarę możliwości urządzenie należy umieścić w oryginalnym opakowaniu, aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu. Do pakowania w żadnym wypadku nie używać piankowych kulek. Uszkodzenia powstałe w trakcie transportu nie podlegają gwarancji.
4. **Przed wysyłką zawsze należy ODŁĄCZYĆ AKUMULATORY zasilacza UPS. Regulaminy Departamentu Transportu Stanów Zjednoczonych (DOT) oraz Międzynarodowego Stowarzyszenia Transportu Lotniczego (IATA) wymagają odłączenia akumulatorów UPS przed wysyłką.** Wewnętrzne akumulatory mogą pozostać w zasilaczu UPS.
5. Na zewnątrz opakowania zapisać nr RMA otrzymany od działu obsługi klienta.
6. Wysłać urządzenie opłaconą i ubezpieczoną paczką na adres podany przez dział obsługi klienta.

Obsługa klienta APC by Schneider Electric na świecie

Informacje o obsłudze klienta w poszczególnych krajach dostępne są w witrynie spółki APC by Schneider Electric: www.apc.com.